



ELNUR GABARRON[®]

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET GUIDE D'UTILISATION

EMISORES TERMOELÉCTRICOS WIFI DE BAJA
TEMPERATURA
RADIATEUR WIFI À BASSE TEMPÉRATURE

INGENIUM CARE R21

MODELOS / MODÈLES

RD8W R21
RD10W R21
RD12W R21
RD14W R21
RD14XW R21



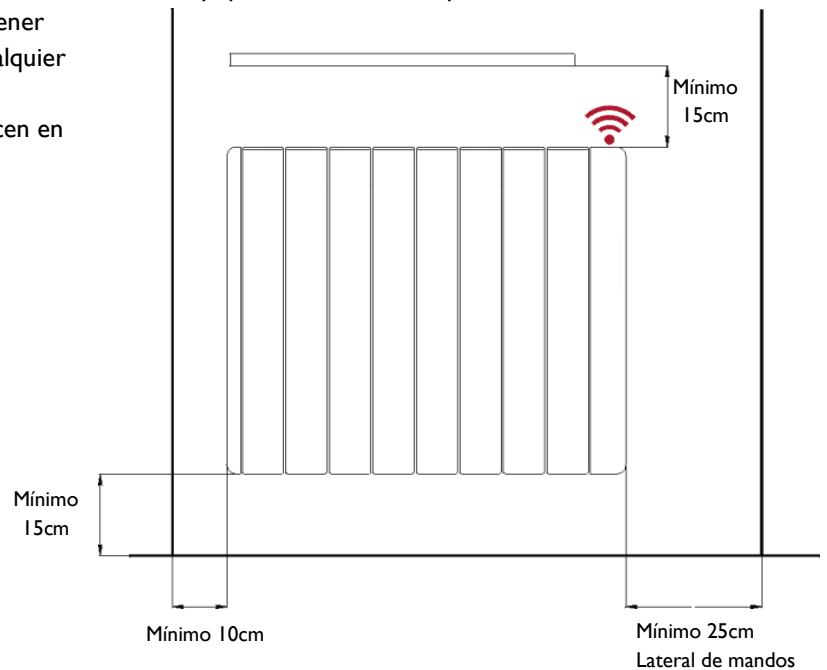
*Por favor, lea estas instrucciones atentamente antes de instalar o utilizar el aparato por primera vez.
Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant d'installer ou d'utiliser votre appareil.*

I.- IMPORTANTE Lean estas instrucciones antes de conectar este aparato por primera vez

- La garantía del radiador no cubrirá cualquier daño causado por la no observancia de alguna de estas instrucciones.
- Las instrucciones deben conservarse para futuras referencias. Este manual debe ser conservado y dado a cualquier nuevo usuario.
- Este aparato pueden usarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato, siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menos de 8 años, no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Compruebe que el voltaje de la placa de características del radiador coincide con el voltaje de la red donde se va a conectar.
- La instalación del aparato debe realizarse de acuerdo con la legislación eléctrica vigente. La instalación o reinstalación, y la puesta en servicio debe ser realizada por un instalador eléctrico cualificado.
- El uso de radiadores está prohibido en presencia de gases, explosivos u objetos inflamables.
- No utilizar este aparato para secar ropa. No cubrir el aparato, ni colocar objetos en contacto con el mismo.
- Las salidas y entradas de aire del radiador aseguran el correcto funcionamiento y protegen al radiador de sobrecalentamientos. No se deben tapar nunca. No deje ningún objeto encima del radiador, cubriendo la rejilla u obstruyendo el flujo de aire.
- Ni el cable de conexión ni otros objetos deben entrar en contacto con el radiador.
- Este radiador debe ser desconectado de la red eléctrica antes de efectuar cualquier reparación en su interior.
- Si quiere dejar fuera de servicio el aparato desconéctelo de la instalación.
- El radiador no debe ser instalado justo debajo de una toma de corriente.
- El radiador debe ser instalado de tal forma que los interruptores u otros controles no puedan ser tocados por alguien que esté usando el baño o la ducha. No toque nunca el radiador estando descalzo o con las manos mojadas o húmedas.
- El radiador está equipado con una manguera de conexión de $3 \times 1,00 \text{ mm}^2$ que debe ser usada para conectar el aparato a la red eléctrica de la vivienda a través de una caja de conexión adyacente.
- Este aparato está destinado a ser permanentemente conectado a una instalación fija. El circuito de alimentación del radiador debe incorporar un interruptor de corte omnipolar con una separación de contactos de al menos 3 mm.
- Si la manguera de conexión de esta unidad se encuentra dañada deberá ser sustituida con el fin de evitar un peligro, por un servicio autorizado por el fabricante ya que se necesitan herramientas especiales.
- Es imprescindible que el aparato esté conectado a una buena toma de tierra.
- Todos los modelos incorporan un interruptor de seguridad. Este desconectará el radiador si, por alguna razón, se sobrecalienta. Si actuara el interruptor de seguridad, desconecte el radiador, elimine la causa del sobrecalentamiento y el radiador se rearmará automáticamente.
- Este radiador se llena con una cantidad exacta de aceite especial. Las reparaciones que requieran la apertura del contenedor de aceite sólo deben ser realizadas por el fabricante o su servicio autorizado, quienes debería ser avisados si el radiador tiene escape de aceite.
- Cuando el radiador se desecha, seguir las disposiciones concernientes al desecho de aceite.
- La presencia en el ambiente de humo, partículas en suspensión, polución atmosférica, etc., puede, oscurecer las superficies de paredes cercanas al aparato.
- **ATENCIÓN** – Algunas partes de este aparato pueden estar muy calientes y causar quemaduras. Particular atención debe prestarse en presencia de niños y personas vulnerables.

2.- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

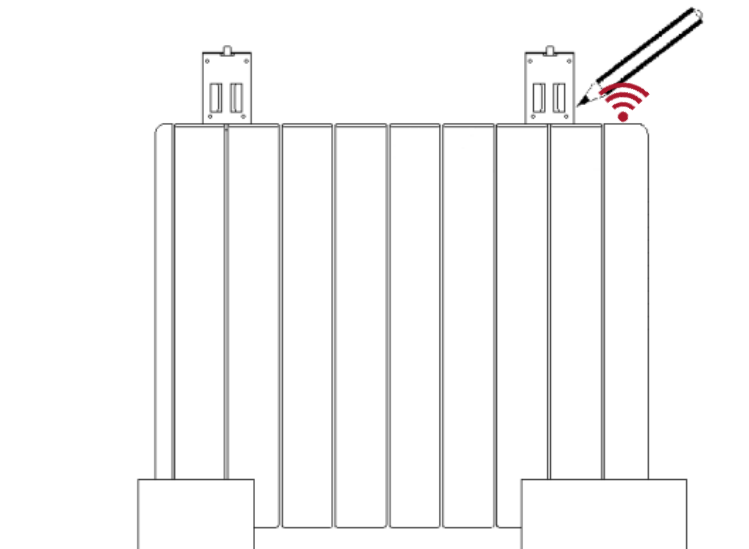
- Abrir la caja de cartón y comprobar que se trata del modelo correcto y que se encuentra en perfectas condiciones.
- Para obtener resultados óptimos es necesario mantener una distancia mínima de 15 cm entre el radiador y cualquier material combustible como muebles, cortinas etc.
- El resto de distancias que se deben mantener aparecen en la siguiente figura:



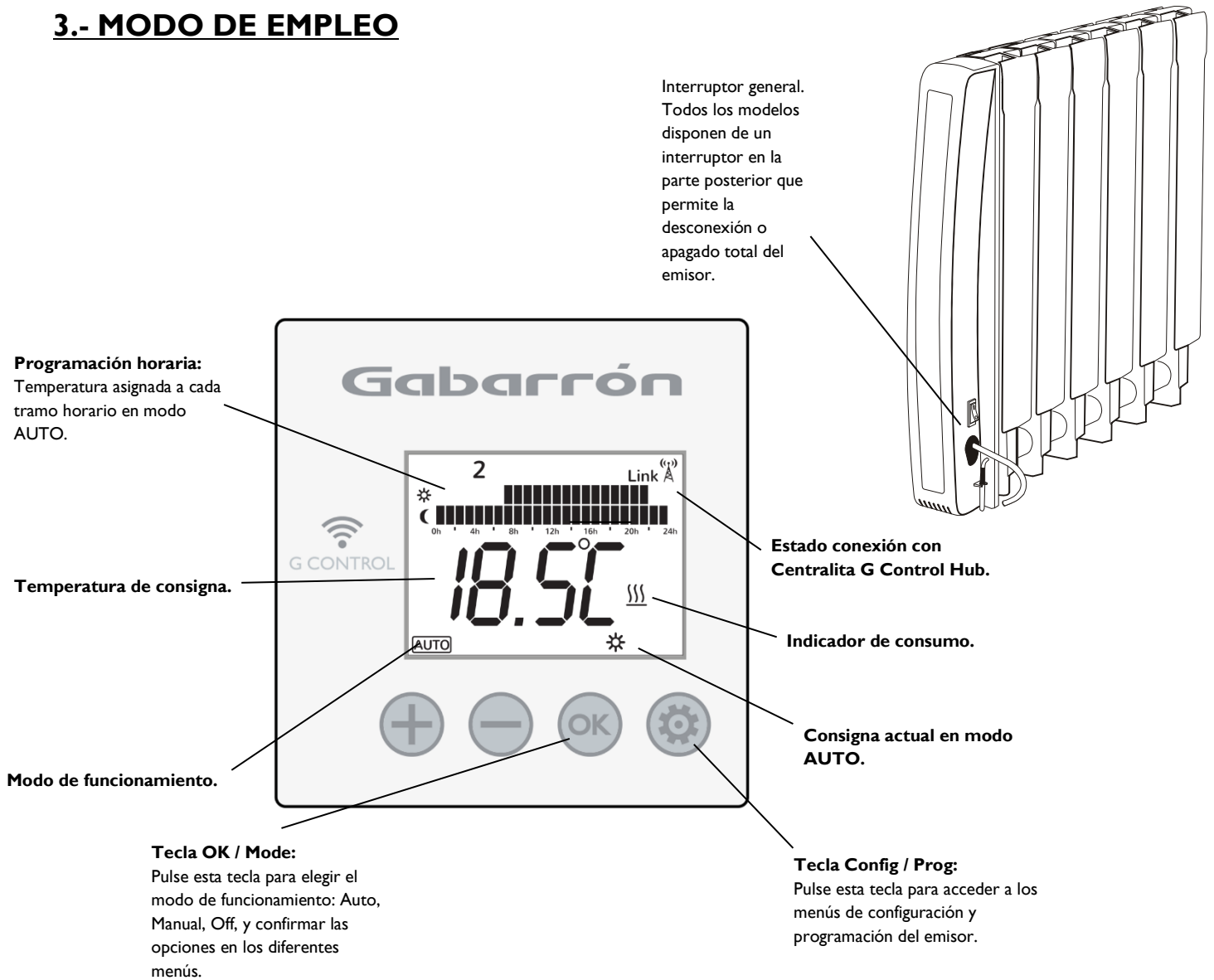
Posicionar, marcar y fijar los soportes a la correcta distancia del suelo. Es posible utilizar el propio radiador como plantilla apoyándolo en las dos protecciones de porexpan del embalaje y encajando encima los dos soportes tal y como muestra la figura:

Elija dos marcas en cada uno de los soportes y realice los correspondientes taladros.

- Los tacos y tornillos necesarios para fijar los soportes se encuentran en la bolsa de accesorios.
- Cuelgue el radiador de los soportes
- Al girar el tornillo la pieza de seguridad será empujada hacia abajo. Atornille hasta sentir que se hace tope con el radiador y repita la operación con el otro soporte.







3.- MODO DE EMPLEO

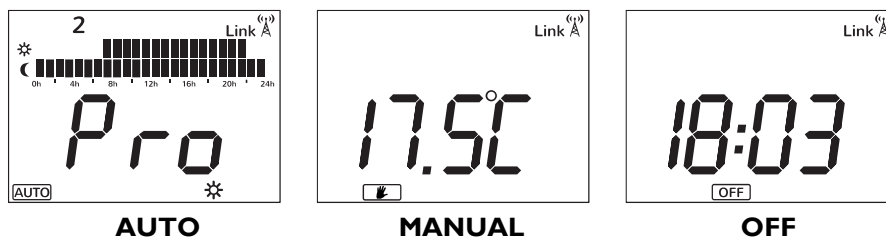


RETROILUMINACIÓN

Al pulsar cualquier tecla la pantalla se ilumina con un suave color blanco. Al cabo de un tiempo sin pulsar ninguna tecla la iluminación se apaga.

MODOS DE FUNCIONAMIENTO

El emisor eléctrico dispone de 3 modos de funcionamiento (**Auto**, **Manual** y **OFF**). Para cambiar el modo de funcionamiento, pulse , los modos de funcionamiento se muestran en pantalla, con el modo de funcionamiento actual parpadeando. Utilice  o  para seleccionar el modo de funcionamiento deseado. Confirme con .



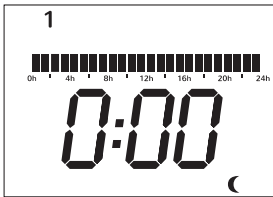
3.1. MARCHA / PARO

Una vez que el emisor está conectado al suministro eléctrico, accione el interruptor de corte de corriente situado en la parte posterior del emisor a la posición ON para encender el emisor.

3.2. PUESTA EN HORA

Comenzamos estableciendo el día y hora actual.

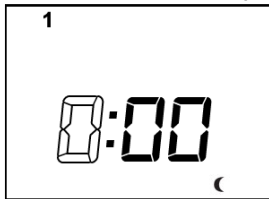
3.2.1 Pulse y mantenga pulsado el botón **Config/Prog** hasta que se muestre la siguiente pantalla. Pulse la tecla **Config/Prog** 7 veces posteriormente para avanzar la programación de los 7 días de la semana.



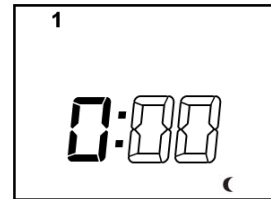
3.2.2 Pulse la tecla **Config/Prog** en la programación del día 7, accede a la configuración horaria. El día de la semana comienza a parpadear. Utilizando las teclas “+” y “-”, seleccione el día de la semana (1: Lunes, 2: Martes ...) y pulse la tecla **Ok/Mode** para confirmar.



3.2.3 Ahora, la hora comienza a parpadear. Utilice las teclas “+” y “-” hasta seleccionar la hora correcta y pulse la tecla **Ok/Mode** para confirmar.



3.2.4 Ahora, los minutos comienzan a parpadear. Utilice las teclas “+” y “-” hasta seleccionar los minutos correctos y pulse la tecla **Ok/Mode** para confirmar.



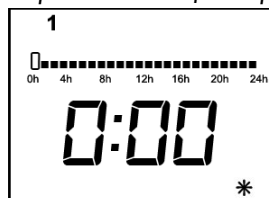
En el caso de que el dispositivo esté asociado a una centralita, el ajuste de hora se anula y se configura la hora que tiene la centralita de manera automática.

3.3. PROGRAMACIÓN

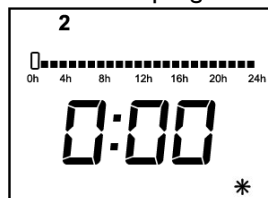
Selecciona el modo Auto. En este modo, la temperatura de consigna varía de acuerdo al programa semanal establecido en la unidad. Programación por defecto: **Confort:** 07:00 a 22:00 / **Eco:** 00:00 a 07:00 & 22:00 a 00:00.

3.3.1 Pulse y mantenga pulsado la tecla **Config/Prog** hasta que la siguiente pantalla se muestra. El primer segmento comienza a parpadear. Pulsando la tecla **Ok/Mode** puedes seleccionar el nivel de temperatura para el tramo horario parpadeante: Anti Hielo ❄ (5°C), Económico ☾ (17°C) o Confort ☀ (19°C). Ahora, pulse el botón “+” para moverse al siguiente intervalo horario de 1 hora.

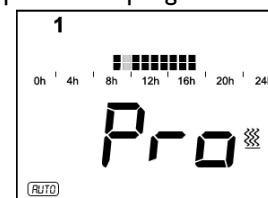
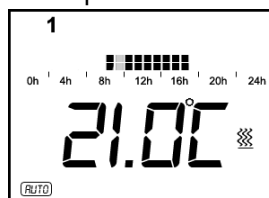
Nota: El valor de los niveles de temperatura puede ser modificado posteriormente sin modificar los intervalos.



3.3.2 Una vez que ha configurado los diferentes tramos horarios del día 1, automáticamente accederá a la configuración del día 2 pulsando la tecla “+”. Repita los pasos para realizar la programación de los 7 días de la semana. Si no desea modificar la programación de algún día específico, pulse la tecla **Config/Prog** para avanzar de día. Una vez configurada la programación deseada, pulse el botón **Config/Prog** cuando se encuentra en la programación del día 7 para salir de la configuración.




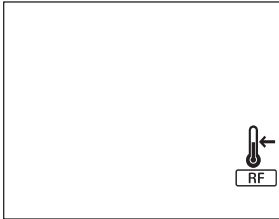
3.3.3 Después de realizar la programación de todos los días, el display muestra la temperatura de consigna alternando con la palabra **PRO**, y el intervalo actual indicando que el emisor está aplicando el programa establecido.






3.4. TEMPERATURAS DE CONSIGNA.

En el modo AUTO, es posible modificar temporalmente la temperatura de consigna para el periodo de tiempo actual. Se puede aumentar o disminuir la consigna simplemente pulsando las teclas “+” o “-”. El cambio se elimina tras el cambio de día o nivel de temperatura.

También se puede modificar la temperatura de consigna de los diferentes niveles de temperatura de modo permanente, para ello, pulse el botón **Config/Prog**, el display muestra el icono  parpadeando. Pulse el botón **Ok/Mode** para seleccionar el nivel de temperatura que desea cambiar, y utilice las teclas “+” y “-” para seleccionar la temperatura deseada.





-  **CONFORT:** Recomendada para los periodos en los que el usuario se encuentra en la vivienda y desea máximo Confort. Valor por defecto 19°C.
-  **ECONOMICA:** Recomendada para las noches o pequeñas ausencias. Valor por defecto 17°C.
-  **ANTIHIELO:** Recomendada para fijar una temperatura mínima en horas de ausencia. Valor por defecto 5°C.

Es posible salir de la configuración en cualquier momento pulsando la tecla **Config/Prog**.

3.5. MODO MANUAL





En el modo manual, el emisor mantendrá la temperatura de consigna seleccionada e ignorará la programación establecida. Por defecto, la temperatura de consigna en el modo manual son 19°C.

3.5.1 Para modificar la temperatura de consigna, utilice las teclas +/- hasta que se muestre el valor de temperatura deseado. El emisor conectará y desconectará el elemento emisor para mantener la temperatura de consigna. Si la temperatura de la estancia cae por debajo de la temperatura de consigna, el elemento emisor se encenderá y el símbolo  se mostrará en pantalla. Si la temperatura de la estancia es más alta que la temperatura de consigna, el elemento emisor se apaga y el símbolo  no se muestra.



3.6. MODO OFF

Es posible apagar el emisor sin desconectar el interruptor general. En el modo OFF o Stand-By, el emisor nunca funcionará, conservando el aparato la configuración horaria establecidos. En este modo, se muestra la hora actual y el indicador de modo de funcionamiento **OFF**.

3.6.1. Para seleccionar el modo OFF, pulse , los modos de funcionamiento se muestran en pantalla, con el modo de funcionamiento actual parpadeando. Utilice  o  para seleccionar el modo **OFF**. Confirme con .



3.6.2. Si el emisor se apaga utilizando el interruptor general de la parte trasera o se desconecta de la red de suministro eléctrico y no se encuentra asociado a una centralita Wifi G Control Hub, la configuración horaria se elimina.

3.7. DETECCIÓN DE VENTANA ABIERTA

Con la detección de ventana abierta activada, se desconectará automáticamente el elemento emisor cuando se detecte en la sala la apertura de una ventana mediante la bajada drástica de temperatura evitando el desperdicio de energía. Después de este periodo, el emisor vuelve al modo anterior de operación.

Se indicará en el display con el icono de ventana abierta como se muestra en la siguiente figura.

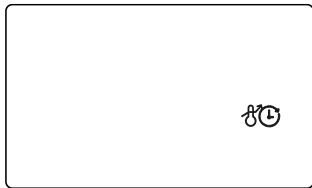


Nota: Para activar la función Ventana Abierta, consulte el parámetro C5 en la sección 3.10 CONFIGURACIÓN AVANZADA

3.8. PUESTA EN MARCHA ADAPTABLE

El control electrónico del Ingenium Care analiza las necesidades energéticas de la estancia donde el radiador se encuentra instalado utilizando esta información para anticipar el encendido del emisor para alcanzar la temperatura programada en el momento deseado.

Se indicará en el display con el icono de puesta en marcha como se muestra en la siguiente figura.



Nota: Para activar la función Puesta en Marcha Adaptable, consulte el parámetro C6 en la sección 3.10 CONFIGURACIÓN AVANZADA

3.9 BLOQUEO TECLADO

En cualquier modo de funcionamiento es posible bloquear el teclado presionando las teclas “+” y “-” simultáneamente durante 3 segundos. Aparecerá el mensaje Lock cuando el teclado se haya bloqueado.

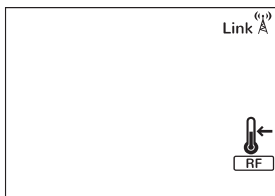
Con el teclado se encuentra bloqueado, al pulsar cualquier tecla aparecerá en la pantalla Lock y el equipo no responderá.



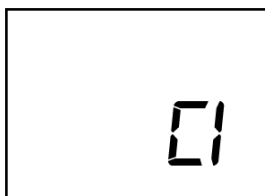
Para desbloquear el teclado, presionar las teclas “+” y “-” simultáneamente durante 3 segundos.

3.10 CONFIGURACION AVANZADA

3.10.1 Para acceder al menú de configuración avanzada, pulse el botón **Config/Prog** en cualquiera de los modos de funcionamiento. Se accederá a la siguiente ventana.



3.10.2 Vuelva a presionar durante 5 segundos el botón **Config/Prog**, el primer parámetro (C1) se mostrará parpadeando en pantalla. Para seleccionar el siguiente parámetro, utilice la tecla “+”.



Para modificar los parámetros, acceda con la tecla **OK/Mode** al valor del parámetro, modifique el valor con las teclas +/- y confirme el valor del parámetro con la tecla **OK/Mode**.

Use el mismo método para modificar el resto de parámetros. Es posible salir de la configuración avanzada en cualquier momento pulsando la tecla **Config/Prog**.

Parámetros

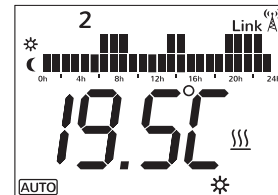
- **C1. Grados Fahrenheit o Celsius.**
Se muestra en pantalla °C o °F en función de la unidad de medida de temperatura seleccionada.
- **C2. Ajuste del tipo de control.**
Se selecciona el tipo de control utilizado para el control de la temperatura.
 - PID, Histéresis 0,25°C, Histéresis 0,35°C, Histéresis 0,50°C, Histéresis 0,75°C.
- **C3. Ajuste temperatura ambiente.**
Si existe una divergencia entre la temperatura de un termómetro externo y la temperatura mostrada por el equipo, con el parámetro de ajuste de temperatura se actúa sobre la medida de la sonda de tal modo que compense la diferencia. (-3°C a 3°C, en pasos de 0.1°C).
- **C4. Versión del firmware.**
Información sobre la versión actual del firmware del equipo.
- **C5. Activación ventana abierta.**
ON/OFF. Con el parámetro en ON, se activa la detección de ventana abierta.
- **C6. Activación puesta en marcha adaptable.**
ON/OFF. Con el parámetro en ON, se activa la puesta en marcha adaptable.

4.- FUNCIONAMIENTO CON CENTRALITA G CONTROL HUB

Mediante una centralita G-Control Hub conectada a la red del hogar, es posible controlar el funcionamiento completo e integral del emisor remotamente desde cualquier lugar a través de la app Elnur Gabarron o la app-web. El emisor debe estar asociado a una centralita G-Control Hub conectada a internet para utilizar esta característica.

4.1 Para asociar el emisor a la centralita G Control Hub, el modo descubrimiento de la centralita debe estar activado. Para ello, desde el menú principal de la aplicación, pulse el botón Instalar -> Radiador, y siga las instrucciones del asistente de instalación de la aplicación.

4.2 Cuando la aplicación lo solicite, pulse el botón Ok/Mode del emisor durante 3 segundos hasta que el símbolo Link se muestre en la pantalla.

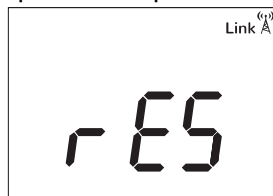


Puede ahora controlar y ajustar la programación y temperaturas de consigna del emisor a través de la app ELNUR WIFI CONTROL o a través de la app-web.

4.3 Para desasociar el emisor, se debe realizar un reseteo del equipo. Ver sección “5. RESETEO DEL EQUIPO”. Cuando el emisor se resetea, se elimina la programación estableciéndose los valores por defecto, adicionalmente se desasocia la red de RF desvinculándose el emisor de la centralita G Control Hub con la que estuviera emparejado.

5.- RESETEO DEL EMISOR

El reseteo del emisor elimina las programaciones y ajustes establecidas y borra el dispositivo de la red RF en caso de que éste estuviera emparejado con una centralita G Control Hub. Para resetear el emisor, mantener pulsado durante 10 segundos las teclas **OK/Mode** y **Config/Prog** simultáneamente, aparecerá en pantalla la siguiente ventana.



Confirmar el reseteo con la tecla **OK/Mode**, pulsar cualquier otra tecla para cancelarlo.

6.- VALORES POR DEFECTO.

Modo de funcionamiento	OFF
Temperatura Confort ☀	19°C
Temperatura Económica 🌙	17°C
Temperatura Antihielo ❄	5°C
Offset de sonda ambiente	0°C
RF asociada	No
Unidad de temperatura	°C
Detección de ventana abierta	Desactivada
Puesta en marcha adaptable	Desactivada
Modo de control	PID
Programación por defecto modo AUTO	Confort: 07:00 a 22:00. Eco: 00:00 a 07:00 & 22:00 a 00:00.

7.- MANTENIMIENTO

Estos emisores térmicos no precisan de ningún tipo de mantenimiento especial, proporcionando confort térmico durante largas temporadas.

Limpie el polvo con un trapo suave y seco, sólo cuando la unidad esté desconectada y fría.



No utilice disolventes ni productos abrasivos.

Al finalizar la temporada de calefacción desconecte el emisor mediante el interruptor situado en la parte posterior.

Este emisor térmico ha sido fabricado dentro de un sistema de calidad asegurada y conforme a procesos respetuosos con el medio ambiente.

Una vez finalizada la vida útil del aparato, llévelo a un punto limpio para que sus materiales puedan ser reciclados de forma adecuada.

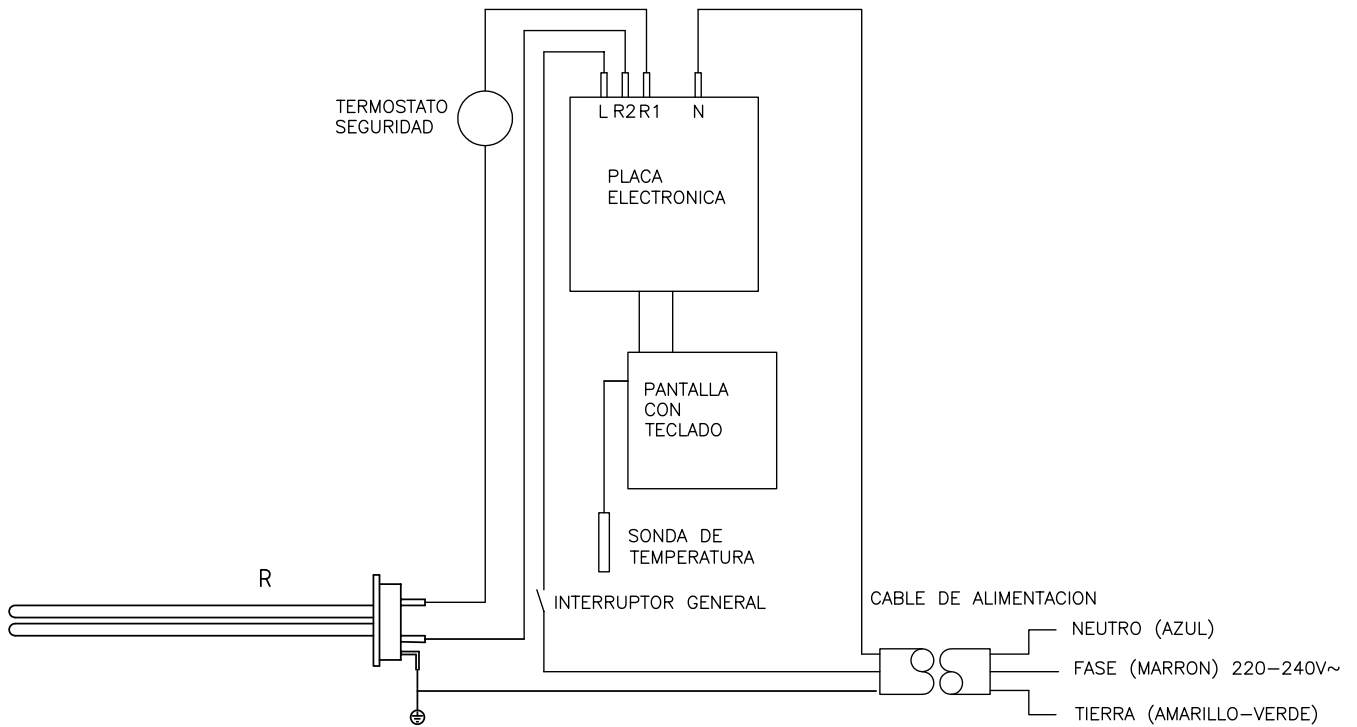
8.- PROBLEMAS Y SOLUCIONES

El emisor no calienta.	Comprobar que el emisor no esté cubierto o las entradas de aire inferiores obstruidas.
El emisor no calienta lo suficiente.	Comprobar que la temperatura seleccionada sea la adecuada. Es posible que la habitación necesite más potencia de calefacción.
El display muestra "OC", "SC".	Sonda mal conectada. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica.
El display muestra "Err1", "Err2", "Err3", "Err4".	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica.
El reloj ha perdido la hora.	Ha habido un corte en el suministro eléctrico o el equipo ha permanecido desconectado del interruptor de corte general.
El teclado no responde.	Si el display muestra Lock el teclado del emisor digital se encuentra bloqueado. Mantener pulsado la tecla "+" y "-" simultáneamente durante 3 segundos.
El emisor no comunica con la centralita G-Control Hub.	Asegúrese de que el equipo está asociado, el icono Link  debe aparecer fijo en el display. Para distancias mayores de 30 metros y 2-3 paredes, asocie primero los emisores más cercanos, ya que cada equipo puede ejercer de repetidor. Si el icono Link  parpadea, revise que la centralita está correctamente conectada, o si se ha eliminado algún equipo que pudiera estar ejerciendo de repetidor.

9.- COMPONENTES PRINCIPALES

Carcasa plástico derecha	ref. 46102362	1000 W Elemento Calefactor	ref. 30100162
Carcasa plástico izquierda	ref. 46102364	1250 W Elemento Calefactor	ref. 30100172
Termostato Seguridad 55°C	ref. 46101200	1500 W Elemento Calefactor	ref. 30100182
Interruptor general	ref. 46100530	2000 W Elemento Calefactor	ref. 30100202
Sonda de temperatura	ref. 46102195		

10.- ESQUEMA ELÉCTRICO



11.- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	RD8W R2I	RD10W R2I	RD12W R2I	RD14W R2I	RD14XW R2I
Elementos	8	10	12	14	14
Ancho (cm)	74	90	106	122	122
Fondo (cm)	8 cm más 2 de separación pared				
Alto (cm)	58 cm				
Peso (kg)	14	16.5	19.5	22.5	22.5
Voltaje	220 – 240 V~				
Aislamiento	Clase I				
Potencia Máxima (W)	1000	1250	1500	2000	2000
Potencia Térmica (W)	600	750	900	1200	1050

Todos los modelos disponen de opción de control mediante Centralita G-Control Hub conectada a red.

FICHA DE PRODUCTO

MODELO (S): **ELNUR GABARRON RD8W R2I, RD10W R2I, RD12W R2I, RD14W R2I, RD14XW R2I**

Información	Símbolo	Valor					Unidad
		RD8W R2I	RD10W R2I	RD12W R2I	RD14W R2I	RD14XW R2I	
Potencia calorífica							
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	0.6	0.75	0.9	1.2	1.05	kW
Potencia calorífica mínima	P_{min}	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	kW
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	0.6	0.75	0.9	1.2	1.05	kW
Consumo auxiliar de electricidad							
A potencia calorífica nominal	$e_{l,max}$	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	kW
A potencia calorífica mínima	$e_{l,min}$	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	kW
En modo espera	$e_{l,SB}$	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	kW

Información	Valor. Todos los modelos
Tipo de control de potencia calorífica / de temperatura interior	
Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	Sí
Otras opciones de control	
Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	Sí
Con opción de control a distancia	Sí
Con control de puesta en marcha adaptable	Sí

Información de contacto	ELNUR, S.A. Travesía de Villa Esther, 11 28110 – Algete (Madrid), España
--------------------------------	--

Reglamento (UE) 2015/1188 de la comisión de 28 de abril 2015. Requisitos de diseño ecológico aplicables a los aparatos de calefacción local eléctrico fijo.



El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto. Estas disposiciones solamente son válidas en los países miembros de la UE.



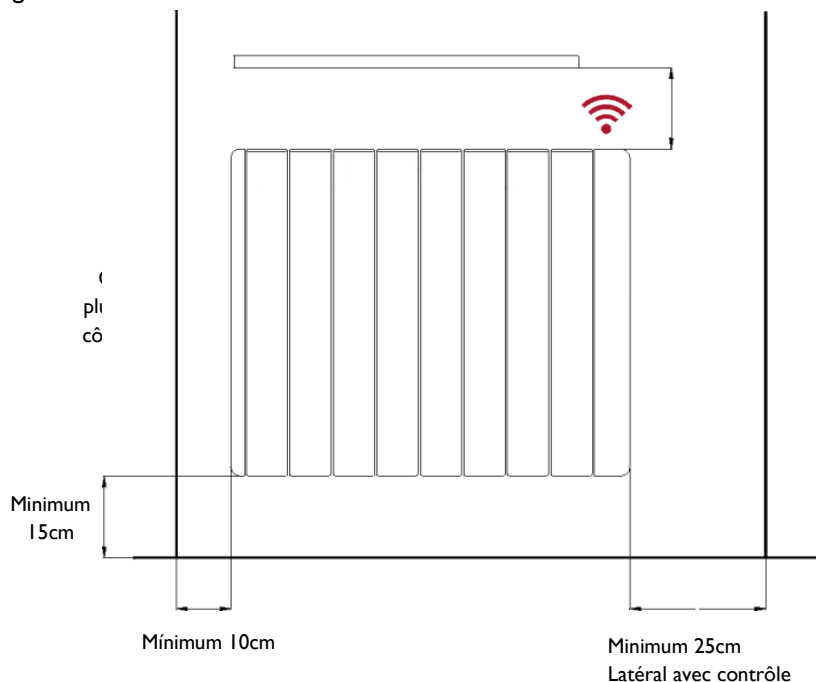
ES: ADVERTENCIA: Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato de calefacción.

I. IMPORTANT Veuillez lire ces instructions avant de connecter l'appareil pour la première fois

- La garantie du radiateur ne couvrira aucun dommage causé par la négligence de ces instructions.
- Les instructions doivent être conservées pour les consulter ultérieurement. Ce manuel doit être conservé et remis à chaque nouvel utilisateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de huit ans ainsi que par des personnes à capacité physique, sensorielle ou mentale réduite, ou manquant d'expérience et de connaissance, à condition qu'ils soient surveillés et aient reçu les instructions adaptées à propos de l'utilisation de l'appareil de façon sûre et qu'ils comprennent les risques associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de trois à huit ans peuvent seulement allumer ou éteindre l'appareil, à condition que l'appareil soit installé dans sa position de fonctionnement normal prévue et que les enfants soient surveillés et aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil de façon sûre et qu'ils comprennent les risques associés. Les enfants de trois à huit ans ne doivent pas brancher, régler ni nettoyer l'appareil ou réaliser des opérations d'entretien.
- Les enfants de moins de trois ans doivent être maintenus hors de portée de l'appareil, à moins qu'ils soient surveillés en permanence.
- Vérifier que la tension de la plaque signalétique du radiateur correspond à la tension du réseau où l'appareil va être connecté.
- L'appareil doit être installé conformément aux normes en vigueur en matière d'électricité. L'installation ou la réinstallation ainsi que la mise en service doivent être effectuées par un installateur électricien qualifié.
- L'utilisation de radiateurs est interdite en présence de gaz, d'explosifs ou d'objets inflammables.
- Ne pas utiliser cet appareil pour sécher des vêtements. Ne pas couvrir l'appareil ni mettre des objets en contact avec l'appareil.
- Les entrées et sorties d'air du radiateur assurent le bon fonctionnement et protègent le radiateur de la surchauffe. Elles ne doivent jamais être bouchées. Ne jamais laisser d'objet sur le radiateur recouvrant la grille ou bloquant le flux d'air.
- Le câble de connexion ni aucun autre objet ne doivent être en contact avec le radiateur.
- Ce radiateur doit être déconnecté du réseau électrique avant d'effectuer une réparation interne.
- Déconnecter l'appareil de l'installation pour le mettre hors service.
- Le radiateur ne doit pas être installé juste en dessous d'une prise de courant.
- Le radiateur doit être installé de façon à ce que les interrupteurs et autres commandes soient inaccessibles depuis la baignoire ou la douche. Ne jamais toucher le radiateur les pieds nus ou avec les mains mouillées ou humides.
- Le radiateur est équipé d'un câble de branchement de 3 x 1 mm² devant être utilisé pour connecter l'appareil au réseau électrique du foyer par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement adjacent.
- Cet appareil est conçu pour rester branché en permanence à une installation fixe. Le circuit d'alimentation du radiateur doit contenir un dispositif de coupure omnipolaire avec une séparation des contacts d'au moins 3 mm.
- Si le câble de branchement de cette unité est endommagé, il devra être remplacé afin d'éviter tout risque. Le remplacement devra être effectué par un service agréé du fabricant, car des outils spécifiques sont nécessaires.
- L'appareil doit absolument être branché sur une bonne prise de terre.
- Tous les modèles sont pourvus d'un interrupteur de sécurité. Cet interrupteur déconnectera le radiateur en cas de surchauffe. En cas d'actionnement de l'interrupteur de sécurité, déconnecter le radiateur et éliminer la cause de la surchauffe. Le radiateur se réarmera automatiquement.
- Ce radiateur est rempli d'une quantité précise d'huile spéciale. Les réparations nécessitant l'ouverture du réservoir d'huile doivent exclusivement être effectuées par le fabricant ou un service agréé, qui devra être informé en cas de fuite d'huile du radiateur.
- Lors de l'élimination du radiateur, suivre les dispositions relatives à l'élimination de l'huile.
- La présence de fumée, de particules en suspension, de pollution dans l'air, etc. peut obscurcir les surfaces des murs à proximité de l'appareil.
- **ATTENTION** : certaines parties de cet appareil peuvent être très chaudes et provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

2.- NOTICE D'INSTALLATION

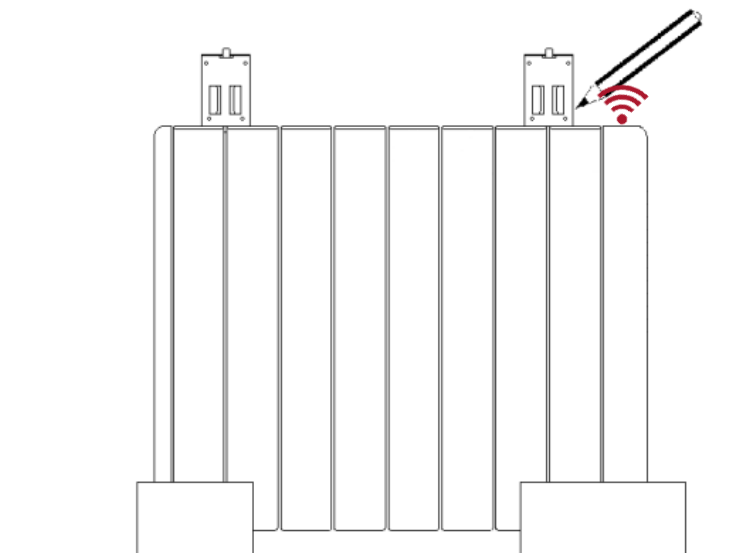
- Ouvrez le carton d'emballage et vérifiez s'il s'agit du bon modèle et qu'il est en parfait état.
- Pour obtenir des performances optimales, il est nécessaire de maintenir une distance minimale de 15 cm entre le radiateur et tout matériel combustible tel que les meubles, les rideaux, etc.
- Les autres distances à respecter sont indiquées sur la figure :



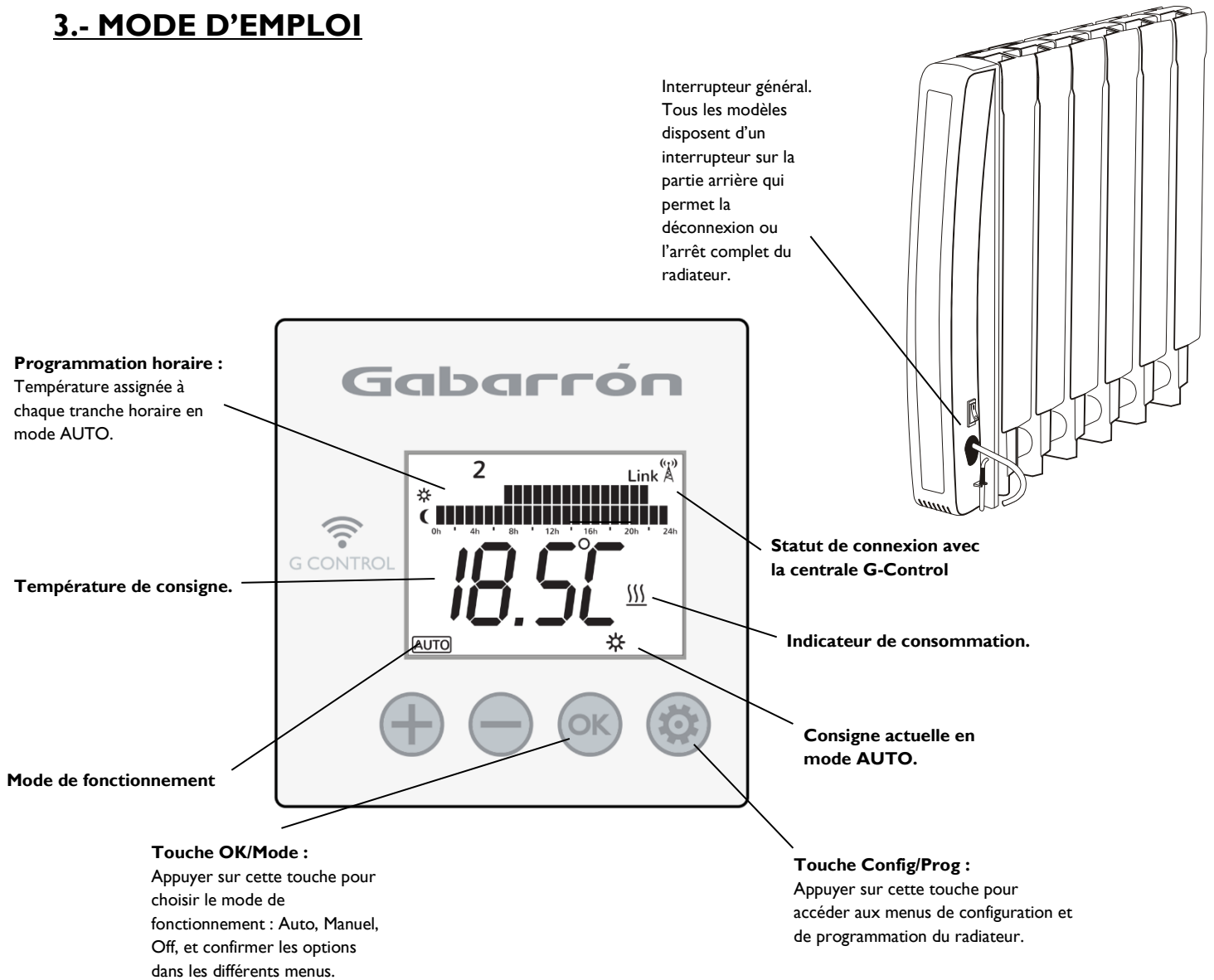
Posez, marquez et fixez les supports à la bonne distance du sol. Vous pouvez utiliser le radiateur comme gabarit en le posant sur les deux protections en polystyrène de l'emballage et en fixant les deux supports selon les indications de la figure :

Choisissez deux marques sur chacun des supports et faire des trous correspondants.

- Les chevilles et les vis nécessaires à la fixation des supports sont fournies dans le sachet d'accessoires.
- Accrochez le radiateur aux supports
- En tournant la vis, la pièce de sécurité sera poussée vers le bas. Vissez jusqu'à ce qu'elle s'emboîte complètement dans le radiateur et recommencez l'opération pour l'autre support.







3.- MODE D'EMPLOI

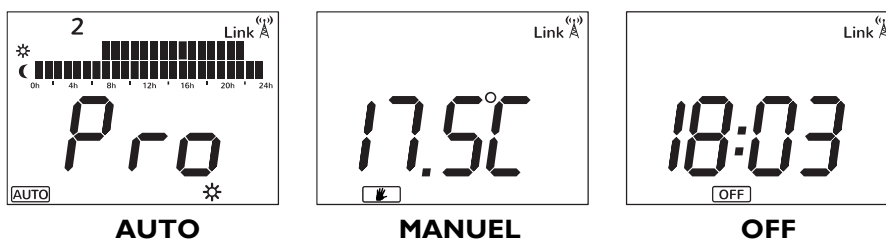


RÉTROÉCLAIRAGE

L'écran s'allume en blanc clair en appuyant sur n'importe quelle touche. L'écran s'éteint après un certain temps d'inactivité.

MODES DE FONCTIONNEMENT

Le radiateur électrique dispose de trois modes de fonctionnement : **Auto**, **Manuel** et **Off**. Pour changer le mode de fonctionnement, appuyer sur , les modes de fonctionnement s'affichent à l'écran, le mode de fonctionnement actuel clignote. Utiliser les touches  et  pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité. Confirmer avec .



3.1. MARCHE/ARRÊT

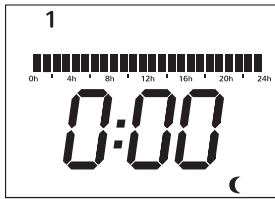
Une fois le radiateur connecté au réseau électrique, placer l'interrupteur de coupure de courant situé sur la partie arrière du radiateur en position ON pour allumer le radiateur.

3.2. MISE À L'HEURE

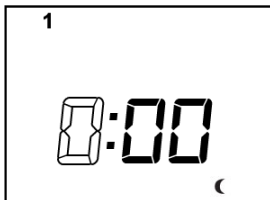
Commencer par définir le jour et l'heure actuels.

3.2.1. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton

Config/Prog jusqu'à ce que l'écran suivant apparaisse. Appuyer ensuite sur la touche **Config/Prog** sept fois pour passer la programmation des sept jours de la semaine.



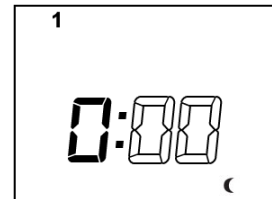
3.2.3. L'heure commence alors à clignoter. Utiliser les touches « + » et « - » pour définir l'heure exacte et appuyer sur la touche **OK/Mode** pour confirmer.



3.2.2. Appuyer sur la touche **Config/Prog** lors de la programmation du jour 7 et accéder à la configuration horaire. Le jour de la semaine commence à clignoter. Sélectionner le jour de la semaine à l'aide des touches « + » et « - » (1 : lundi ; 2 : mardi ; etc.) et appuyer sur la touche **OK/Mode** pour confirmer.



3.2.4. Les minutes commencent alors à clignoter. Utiliser les touches « + » et « - » pour définir les minutes exactes et appuyer sur la touche **OK/Mode** pour confirmer.



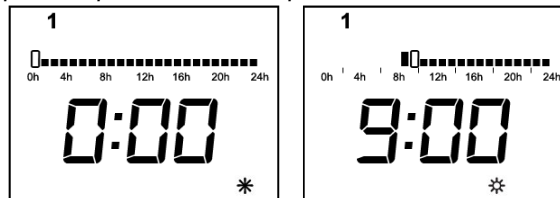
Si le dispositif est associé à une centrale, la mise à l'heure s'annule et se règle automatiquement à l'heure de la centrale.

3.3. PROGRAMMATION

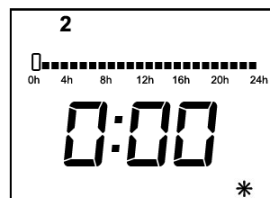
Sélectionner le mode Auto. Sur ce mode, la température de consigne varie selon la programmation hebdomadaire établie sur l'unité. Programmation par défaut : **Confort** : 07:00 à 22:00 / **Éco** : 00:00 à 07:00 et 22:00 à 00:00.

3.3.1. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **Config/Prog** jusqu'à ce que l'écran suivant apparaisse. Le premier segment commence à clignoter. La touche **OK/Mode** permet de sélectionner le niveau de température pour la tranche horaire clignotante : Antigel ❄️ (5 °C), Éco 🌙 (17 °C) ou Confort ☀️ (19 °C). Appuyer à présent sur le bouton « + » pour passer à l'intervalle horaire suivant d'une heure.

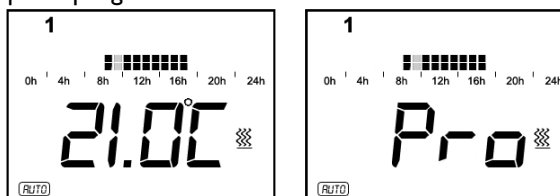
Remarque : la valeur des niveaux de température peut être modifiée plus tard sans modifier les intervalles.



3.3.2. Après la configuration des différentes tranches horaires du jour 1, appuyer sur la touche « + » pour accéder automatiquement à la configuration du jour 2. Répéter ces étapes pour réaliser la programmation des sept jours de la semaine. Appuyer sur la touche **Config/Prog** pour ne pas modifier la programmation d'un certain jour de la semaine et passer au jour suivant. Après la configuration de la programmation voulue, appuyer sur le bouton **Config/Prog** dans la programmation du jour 7 pour quitter la configuration.




3.3.3. Une fois tous les jours programmés, l'écran affiche la température de consigne en alternant avec le mot **PRO**, l'intervalle actuel indiquant que le radiateur applique le programme défini.






3.4. TEMPÉRATURES DE CONSIGNE

En mode AUTO, il est possible de modifier temporairement la température de consigne pour l'intervalle actuel. Il est possible d'augmenter ou de diminuer la consigne en appuyant simplement sur les touches « + » ou « - ». La modification est supprimée après un changement de jour ou de niveau de température.

Il est également possible de modifier la température de consigne des différents niveaux de température de façon permanente.

Pour cela, appuyer sur le bouton **Config/Prog**. L'écran affichera l'icône  clignotante. Appuyer sur le bouton **OK/Mode** pour sélectionner le niveau de température à modifier et utiliser les touches « + » et « - » pour sélectionner la température souhaitée.





-  **CONFORT** : recommandée pour les périodes où l'utilisateur est chez lui et souhaite un confort maximal. Valeur par défaut de 19 °C.
-  **ÉCO** : recommandée pour la nuit et les absences courtes. Valeur par défaut de 17 °C.
-  **ANTIGEL** : recommandée pour définir une température minimale pendant les heures d'absence. Valeur par défaut de 5 °C.

Il est possible de quitter à tout moment la configuration en appuyant sur la touche **Config/Prog**.

3.5. MODE MANUEL





En mode manuel, le radiateur maintiendra la température de consigne sélectionnée et ignorera la programmation établie. Par défaut, la température de consigne en mode manuel est de 19 °C.

3.5.1. Pour modifier la température de consigne, utiliser les touches +/- jusqu'à la valeur de température voulue. Le radiateur connectera et déconnectera l'élément émetteur pour maintenir la température de consigne. Si la température de la pièce devient inférieure à la température de consigne, l'élément émetteur s'allumera et le symbole  apparaîtra à l'écran. Si la température de la pièce est supérieure à la température de consigne, l'élément émetteur s'éteint et le symbole  n'apparaît pas.



3.6. MODE OFF

Il est possible d'éteindre le radiateur sans déconnecter l'interrupteur général. En mode OFF ou Stand-by, le radiateur ne fonctionne pas et l'appareil conserve la configuration horaire établie. Avec ce mode, l'heure actuelle et l'indicateur du mode de fonctionnement **OFF** sont affichés.

3.6.1. Pour sélectionner le mode OFF, appuyer sur , les modes de fonctionnement s'affichent à l'écran, le mode de fonctionnement actuel clignote. Utiliser les touches  et  pour sélectionner le mode **OFF**. Confirmer avec .



3.6.2. Si le radiateur est éteint à l'aide de l'interrupteur général de la partie arrière ou est déconnecté du réseau électrique et qu'il n'est pas associé à une centrale WiFi G-Control Hub, la configuration horaire est éliminée.

3.7. DÉTECTION DE FENÊTRE OUVERTE

Avec la détection de fenêtre ouverte activée, l'élément émetteur se déconnecte automatiquement lors de la détection d'une ouverture de fenêtre dans la salle du fait de la chute brusque de température afin d'éviter la perte d'énergie. Après cette période, l'émetteur reprend son mode de fonctionnement.

L'écran affichera l'icône de fenêtre ouverte comme suit.

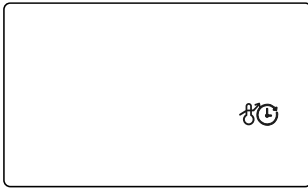


Remarque : pour activer la fonction Fenêtre ouverte, consulter le paramètre C5 dans la section 3.10. CONFIGURATION AVANCÉE

3.8. MISE EN MARCHÉ ADAPTABLE

Le contrôle électronique de l'Ingenium analyse les besoins énergétiques de la pièce où est installé le radiateur en utilisant ces informations pour anticiper le démarrage de l'émetteur et atteindre la température programmée au moment voulu.

L'écran affichera l'icône de mise en marche comme suit.



Remarque : pour activer la fonction Mise en marche adaptable, consulter le paramètre C6 dans la section 3.10. CONFIGURATION AVANCÉE

3.9. VERROUILLAGE DES COMMANDES

Dans tous les modes de fonctionnement, il est possible de bloquer les commandes en appuyant simultanément sur les touches « + » et « - » pendant trois secondes. Le message Lock apparaît lorsque les commandes sont bloquées.

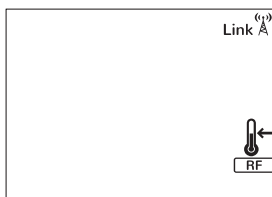
En appuyant sur une touche lorsque les commandes sont bloquées, l'écran affichera Lock et l'appareil ne répondra pas.



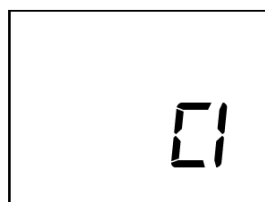
Pour débloquer les commandes, appuyer simultanément sur « + » et « - » pendant trois secondes.

3.10. CONFIGURATION AVANCÉE

3.10.1. Pour accéder au menu de configuration avancée, appuyer sur le bouton **Config/Prog** sous n'importe quel mode de fonctionnement. L'écran suivant s'affichera.



3.10.2. Appuyer à nouveau pendant cinq secondes sur le bouton **Config/Prog**. Le premier paramètre (C1) clignotera à l'écran. Pour sélectionner le paramètre suivant, utiliser la touche « + ».



Pour modifier les paramètres, accéder avec la touche **OK/Mode** à la valeur du paramètre, modifier la valeur à l'aide des touches +/- et confirmer la valeur du paramètre avec la touche **OK/Mode**.

Utiliser la même méthode pour modifier le reste des paramètres. Il est possible de quitter à tout moment la configuration avancée en appuyant sur la touche **Config/Prog**.

Paramètres

- **C1. Degrés Fahrenheit ou Celsius.**
°C ou °F s'affiche à l'écran en fonction de l'unité de mesure de température sélectionnée.
- **C2. Réglage du type de contrôle.**
Permet de sélectionner le type de contrôle utilisé pour contrôler la température.
 - PID, Hystérésis 0,25 °C, Hystérésis 0,35 °C, Hystérésis 0,50 °C, Hystérésis 0,75 °C.
- **C3. Réglage de température ambiante.**
En présence d'une différence entre la température d'un thermomètre externe et la température affichée sur l'appareil, le paramètre de réglage de température agit sur la mesure de la sonde afin de compenser la différence (-3 °C à 3 °C par étapes de 0,1 °C).
- **C4. Version du firmware.**
Information sur la version actuelle du firmware de l'appareil.
- **C5. Activation Fenêtre ouverte.**
ON/OFF. Si le paramètre est sur ON, la détection de fenêtre ouverte est activée.
- **C6. Activation Mise en marche adaptable.**
ON/OFF. Si le paramètre est sur ON, la mise en marche adaptable est activée.

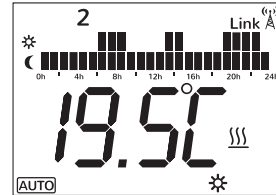
4. FONCTIONNEMENT AVEC CENTRALE G-CONTROL HUB

Avec une centrale G-Control Hub connectée au réseau du foyer, il est possible de contrôler intégralement le fonctionnement du radiateur à distance depuis n'importe où via l'application Elnur Gabarron ou l'application web. Pour cela, le radiateur doit être associé à une centrale G-Control Hub connectée à internet.

4.1. Pour associer le radiateur à la centrale G-Control Hub, le mode découverte de la centrale doit être activé. Appuyer pendant trois secondes sur le bouton situé à l'arrière de la centrale pour activer le mode découverte. Une lumière orange clignotant chaque seconde indique que le mode association est activé.



4.2. Avec la centrale en mode découverte, appuyer sur le bouton OK/Mode du radiateur pendant trois secondes jusqu'à ce que le symbole Link s'affiche à l'écran.

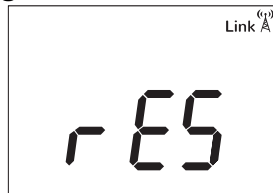


Il est à présent possible de contrôler et d'ajuster la programmation et les températures de consigne du radiateur à partir de l'application Gabarron-Elnur ou via l'application web.

4.3. Pour dissocier le radiateur, l'appareil doit être réinitialisé. Voir la section **5. RÉINITIALISATION DU RADIATEUR**. La réinitialisation du radiateur supprime la programmation, rétablit les valeurs par défaut et dissocie le radiateur de la centrale G-Control Hub à laquelle il était connecté.

5. RÉINITIALISATION DU RADIATEUR

La réinitialisation du radiateur supprime les programmations et les réglages définis, ainsi que le dispositif du réseau RF en cas de connexion avec une centrale G-Control Hub. Pour réinitialiser le radiateur, maintenir enfoncées simultanément pendant 10 secondes les touches **OK/Mode** et **Config/Prog**. L'écran suivant s'affichera.



Confirmer la réinitialisation avec la touche **OK/Mode**, appuyer sur n'importe quelle autre touche pour l'annuler.

6. VALEURS PAR DÉFAUT

Mode de fonctionnement	OFF
Température Confort ☀	19 °C
Température Éco 🌙	17 °C
Température Antigéle ❄	5 °C
Offset de sonde ambiante	0 °C
RF associée	Non
Unité de température	°C
Détection de fenêtre ouverte	Désactivée
Mise en marche adaptable	Désactivée
Mode de contrôle	PID
Programmation par défaut mode AUTO	Confort : 07:00 à 22:00. Éco : 00:00 à 07:00 et 22:00 à 00:00.

7.- ENTRETIEN

Les radiateurs ne demandent aucun entretien particulier et offrent ainsi confort pendant de longues périodes.

Nettoyez avec un chiffon doux et sec lorsque l'appareil est froid.

Ne pas utiliser de solvants ou de produits abrasifs pour le nettoyage.

Après la saison de chauffage, éteindre le radiateur au moyen du commutateur situé à l'arrière de l'appareil.



Ce radiateur a été fabriqué selon un processus de qualité et selon des procédés respectueux de l'environnement.

En fin de la vie de l'appareil, nous vous remercions de l'apporter dans un point de collecte pour que ses composants puissent être recyclés.



Le symbole apposé sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique. Il doit être porté à une déchetterie qui prend en charge les appareils électriques ou électroniques. En vous assurant que ce produit est traité correctement, vous permettez d'éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé, conséquences plausibles si ce produit n'est pas correctement traité. Pour obtenir de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez-vous adresser aux services de votre ville qui prennent en charge les déchets domestiques ou au magasin où vous avez acheté le produit. Ces dispositions ne sont valables que dans les pays membres de l'U.E.

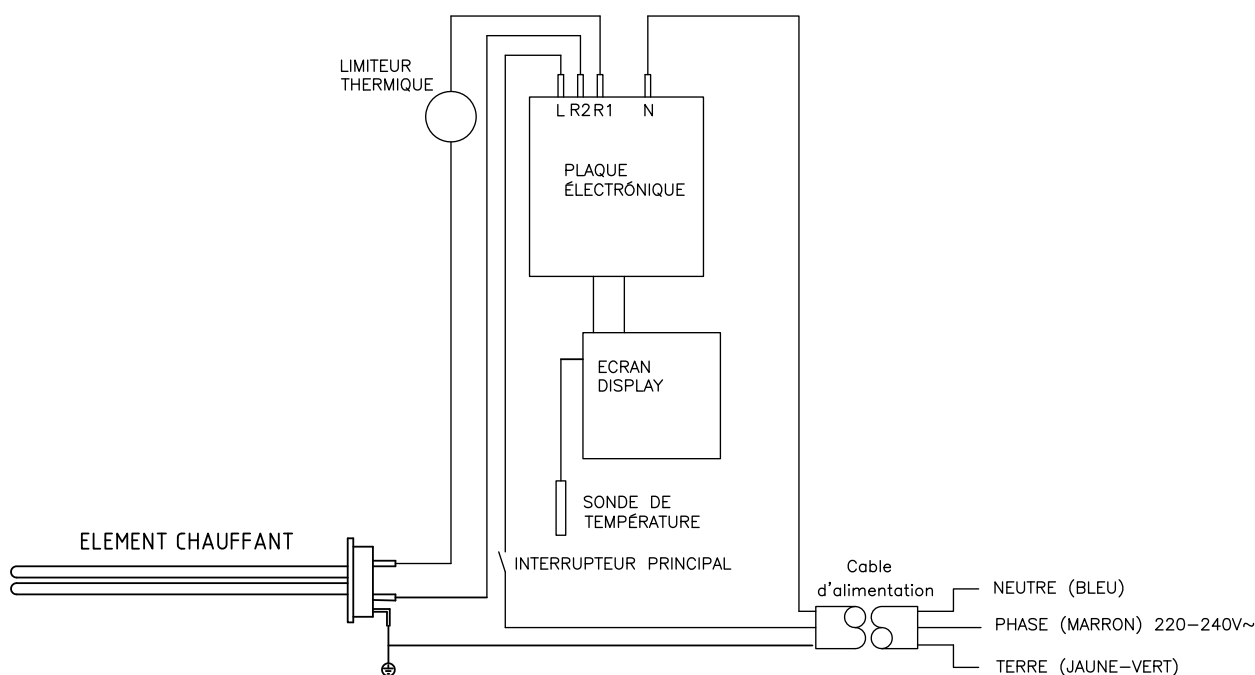
8. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Le radiateur ne chauffe pas.	Vérifier que le radiateur n'est pas couvert et que les entrées d'air inférieures ne sont pas obstruées.
Le radiateur ne chauffe pas assez.	Vérifier que la température sélectionnée est adaptée. La pièce peut avoir besoin de plus de puissance de chauffage.
L'écran affiche « OC », « SC ».	La sonde est mal connectée. Contacter le service d'assistance technique.
L'écran affiche « Err1 », « Err2 », « Err3 », « Err4 ».	Contactez le service d'assistance technique.
L'horloge a perdu l'heure.	Une coupure de courant s'est produite ou l'appareil est resté déconnecté de l'interrupteur de coupure général.
Les commandes ne répondent pas.	Si l'écran affiche Lock , les commandes du radiateur numérique sont verrouillées. Maintenir enfoncées simultanément les touches « + » et « - » pendant trois secondes.
Le radiateur ne communique pas avec la centrale G-Control Hub.	Vérifier que l'appareil est associé. L'icône Link  doit apparaître à l'écran. En présence de distances de plus de 30 m et de deux ou trois murs, associer d'abord les radiateurs les plus proches, car chaque appareil peut servir de relais. Si l'icône Link  clignote, vérifier que la centrale est bien connectée et qu'aucun appareil pouvant servir de relais n'a été dissocié.

9. COMPOSANTS PRINCIPAUX

Carcasse en plastique droite	réf. 46102362	Élément chauffant 1250 W	réf. 30100172
Carcasse en plastique gauche	réf. 46102364	Élément chauffant 1500 W	réf. 30100182
Sonde de température	réf. 46102195	Élément chauffant 2000 W	réf. 30100202
Thermostat de sécurité 55 °C	réf. 46101200	Élément chauffant 1000 W	réf. 30100162
Interrupteur général	réf. 46100530		

10. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



11. CARACTERISTIQUES

Modèles	RD8W-R2I	RD10W-R2I	RD12W-R2I	RD14W-R2I	RD14XW R2I
Modules	8	10	12	14	14
Longueur (cm)	74	90	106	122	122
Profondeur (cm)	8 cm plus 2 cm de séparation murale				
Hauteur (cm)	58				
Poids (kg)	14	16.5	19.5	22.5	22.5
Tension	220 – 240 V~				
Isolement	Classe I				
Puissance Maximale (W)	1000	1250	1500	2000	2000
Puissance Thermique (W)	600	750	900	1200	1050

Tous les modèles disposent d'une option de contrôle par centrale G-Control Hub connectée au réseau.

EXIGENCES D'INFORMATIONS

ErP

Référence(s) du modèle : **GABARRON RD8W-R21, RD10W-R21, RD12W-R21, RD14W-R21, RD14XW-R21**

Caractéristique	Symbole	Valeur					Unité
		RD8W R21	RD10W R21	RD12W R21	RD14W R21	RD14XW R21	
Puissance thermique							
Puissance thermique nominale	P_{nom}	0.6	0.75	1.5	1.2	1.05	kW
Puissance thermique minimale	P_{min}	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	kW
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	0.6	0.75	0.9	1.2	1.05	kW
Consommation d'électricité auxiliaire							
À la puissance thermique nominale	e_{lmax}	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	kW
À la puissance thermique minimale	e_{lmin}	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	kW
En mode veille	e_{lSB}	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	kW

Caractéristique	Valeur. Tous les modèles.
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce	
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	Oui
Autres options de contrôle	
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	Oui
Option contrôle à distance	Oui
Contrôle adaptatif de l'activation	Oui

Coordonnées de contact	ELNUR, S.A. Travesía de Villa Esther, 11 28110 – Algete (Madrid), Espagne
-------------------------------	---

RÈGLEMENT (UE) 2015/1188 du 28 avril 2015. Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.



Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que ce produit doit bénéficier d'un traitement autre que celui réservé aux ordures ménagères. Ce produit doit être rapporté au point de collecte prévu pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé de façon correcte, vous aiderez à éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et pour la santé publique, ce qui pourrait survenir si ce produit n'est pas correctement manipulé. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter la mairie, le service de collecte municipale ou la boutique où vous l'avez acheté. Ces dispositions ne s'appliquent qu'aux pays membres de l'UE.



ATTENTION : Pour éviter la surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.

NOTAS DE INSTALACION / NOTES D'INSTALLATION

NOTAS DE INSTALACION / NOTES D'INSTALLATION



ELNUR GABARRON®

ELNUR S.A.

Travesía de Villa Esther, 11
28110 Algete - Madrid

Tfno. Atención al Cliente / Service à la clientèle:
+34 91 628 1440

www.elnurgabarron.es
www.elnurgabarron.com
www.elnur.co.uk

